

COOPERATION AGREEMENT

Between

The UNIVERSITE DE CERGY-PONTOISE, France

And

ARKANSAS STATE UNIVERSITY, State University, AR, USA

This Cooperation Agreement has been drawn up in order to strengthen the friendly relations existing between the Université de Cergy-Pontoise, represented by its President, Thierry Coulhon, and Arkansas State University, represented by its President, Leslie Wyatt. The two universities agree to develop, and in turn, to forward mutual understanding and reciprocal relations, as regards both their research and their teaching systems. The two universities conclude the following cooperation agreement:

Article 1 (Aims)

In order to develop academic collaboration and to promote friendly relations between the two universities, the Université de Cergy-Pontoise and Arkansas State University undertake to exchange teaching staff, research fellows and students.

Article 2 (Reciprocal exchanges or projects)

Both universities agree to take the steps set down below:

- 1) to exchange teaching staff and research fellows,
- 2) to exchange graduate and undergraduate students and
- 3) to undertake any other specific projects as may be mutually agreed upon.

Article 3 (Ways and Means)

The ways and means whereby the exchanges and projects mentioned in Article 2 will be carried out will be set down in a separate Memorandum.

The host university will waive registration and tuition fees for students from the partner university. Each student taking part in an exchange shall, however, have to meet the cost of personal medical coverage and other insurance premiums (e.g. civil liability insurance or travel insurance), as well as those costs relating to travel and other personal expenses.

Article 4 (Annual Report)

Both universities will consult together, if need be, as to the annual reports on any steps or action taken that they will present to the International Relations Committee of each university.

Article 5 (Funding)

Both parties agree to seek the requisite funds to implement the projects set down above.

Article 6 (Insurance)

All teaching staff, research fellows or students taking part in exchange programs must take out health insurance and accident insurance to cover contingencies in the host country.

Article 7 (Enforcement of Agreement)

This agreement has been drawn up in English and in French. It will take effect on the date when both representatives of the two universities have signed the agreement and shall be valid for a period of 3 years.

Article 8 (Reconsideration and Prolongation)

8-1) This agreement may at any time be revised or modified should either institution so request. The modified agreement, in turn, can also be reviewed and remodified one year after the date of any previous modification, that date being the day on which both representatives have signed the modified agreement.

8-2) The agreement will be extended at the end of its term, by mutual consent, for the same period (3 years) from the date of its new signing.

Article 9 (Termination)

This agreement will terminate on its termination date, or can be cancelled at the end of any school year by either or both universities. A request in writing for its cancellation will be submitted six months prior to the desired termination date.

Both universities agree to faithfully undertake the steps set down in this agreement. Disagreements that arise during the agreement period will be settled by consultation. In the event of termination, any projects already under way must be continued until the dates previously agreed upon for any such project.

Article 10 (contacts)

Information about the coordinators of the exchange between the two universities :

- Université de Cergy-Pontoise :

Name : Marie-Pierre Arrizabalaga Post : MCF - Directrice adjointe LEA
Address : UFR Langues – LEA 33, boulevard du Port 95011 Cergy-Pontoise Cedex
E-mail : marie-pierre.arrizabalaga@u-cergy.fr Phone number : 33 1 34 25 61 88

- Arkansas State University... :

Name : Suzanne Marlay Post : Director of International Programs
Address : P. O. Box 2910 State University, AR 72467
E-mail : smarlay@astate.edu Phone number : 870-972-2329

Signed on :



**Thierry Coulhon
President of the Université
de Cergy-Pontoise**

Signed on : 4, 05, 06



**Leslie Wyatt
President
Arkansas State University**